

**Møde den: 16. september 2020 kl. 10-12**

**Lokale 301, Bygning 4240 (Moesgaard)**

**Uddannelsesnævnsmøde Religionsvidenskab og Arabisk- og Islamstudier**

**Deltagere:**

*Undervisere:* Jørn Borup (afdelingsleder og UN-formand), Mark Sedgwick, Henrik Reintoft Christensen, Marianne Qvortrup Fibiger.

*Studerende:* Mads Peter Bendrup Fauholt (næstformand), Mette Petry Hjorth, Amalie Lenius Nielsen, Signe Lindhardt Astrup, Theis Oxholm.

*Observatører:* Thomas Brandt Fibiger (VIP, Arabisk- og Islamstudier), Morten Bjørnsen (studievejleder), Morten Hvas (studievejleder og cheftutor), Mette Marie Aavild Juhl (studievejleder), Victor Laurents Kelsen (cheftutor), Kristine Ørnsholt (afdelingskoordinator), Louise Wennemoes Bjerregaard (referent).

**Fraværende:**

Ibrahim Elsayed (VIP, AIS), Maja Østerby Berg (studerende, AIS).

**Referat**

Uddannelsesnævn  
Religionsvidenskab og  
Arabisk- og Islamstudier

Dato: 23. september 2020

Ref: Louise Wennemoes  
Bjerregaard

Side 1/7

**1. Godkendelse af dagsorden**

Uddannelsesnævnet (UN) godkendte dagsordenen.

**2. Opfølgning fra sidste UN-møde**

Uddannelsesnævnet (UN) fulgte op på mødet den 26. august 2020. Louise Wennemoes Bjerregaard (LWB) fulgte her op ift. nyheden om selv-plagiat fra august nyhedsbrevet og orienterede, at det plagieringskontrollsystem, der anvendes, hedder Urkund. Det er integreret i Digital eksamen, og UVAEKA kan slå det til, hvis det på forhånd er aftalt med fagmiljøet, eller hvis VIP efter aflevering henvender sig og beder om at få det slået til. Selve Urkund supporten tager AU Library sig af. Afdelingsleder Jørn Borup (JB) vil invitere en ekspert over til et afdelingsmøde.

Derudover fulgte JB op på UN's drøftelser om optagelseskrav og definitionen på kriterierne for KA-uddannelserne. UN drøftede, at det kunne være relevant at ændre for Arabisk- og Islamstudier (AIS) men ikke for Religionsvidenskab (RV). JB orienterede, at det skal igennem samme godkendelsesproces som ved en studieordningsændring, og at de formentlig skal omdefinere sprogfaget i AIS' studieordning. UN vurderede, at fagmiljøet og VIP kan diskutere det nærmere.

Studievejledningen spurgte ind til, hvad nedlægningen af BA TV AIS betyder ifm. B-linjen og fortsættelsen på KA TV AIS for de nuværende studerende på BA TV AIS.

*Opfølgning:*

De konkrete spørgsmål vedr. BA TV AIS blev sendt til LWB, som følger op med svar.

Bilag 2.1 Godkendt referat UN-møde RV og AIS 26. august 2020

### **3. Godkendelse af evalueringsrapporter vedr. forårets undervisnings-evaluering samt evaluering af retningslinjer for undervisningsevaluering (drøftelses- og beslutningspunkt)**

På baggrund af sidste UN-mødes gennemgang af forårets undervisningsevalueringer var den samlede evalueringsrapport udformet for hhv. RV og AIS (bilag 3.1 og 3.2), og disse skulle godkendes af UN. SN besluttede den 21. august, at retningslinjer for undervisningsevaluering skulle evalueres efter et år, når de havde været i brug i to semestre. UN blev derfor bedt om at drøfte, hvordan retningslinjerne har fungeret i forbindelse med fagenes undervisningsevalueringer. Spørgsmålene i bilag 3.3 var tænkt som en støtte til UN's drøftelse.

UN spurgte ind til et punkt i evalueringsrapporten for RV, hvor der blev opfordret til at omformulere. UN opfordrede at tilføje et punkt om forventningsafstemning i feltet 'Anbefalinger til indsatsområder'. UN havde ikke kommentarer til evalueringsrapporten for AIS, og denne blev dermed godkendt af UN. Derudover drøftede UN undervisningsevalueringens retningslinjer og udfyldte bilag 3.3 under mødet.

#### *Beslutning:*

UN godkendte AIS' samlede evalueringsrapport for undervisningsevaluering i foråret 2020. UN vil godkende den samlede evalueringsrapport for RV skriftligt.

#### *Opfølgning:*

KØ omformulerer og tilføjer til evalueringsrapporten for RV efter UN's anvisning, hvorefter UN får den opdaterede rapport tilsendt på e-mail til godkendelse. Begge godkendte evalueringsrapporter og det udfyldte bilag 3.3 skal fremsendes til SN-sekretæren senest den 29. september 2020. LWB sender dem.

Bilag 3.1 Samlet evalueringsrapport F20 - Religionsvidenskab

Bilag 3.2 Samlet evalueringsrapport F20 - Arabisk- og Islamstudier

Bilag 3.3 Evaluering af retningslinjer for midtvejs- og slutevaluering IKS

### **4. Mailbaseret undersøgelse blandt frafaldsstuderende (orientering og drøftelsepunkt)**

I forbindelse med datapakkerne besluttede UN i foråret at lave en mailbaseret undersøgelse blandt de studerende, der er faldet fra de sidste år. Den er nu gennemført og fremgik af bilag 4.1 og 4.2. UN blev bedt om at drøfte besvarelsene og forholde sig til eventuelle handlinger på baggrund af dem.

KØ præsenterede baggrunden og spurgte, om de studerende i UN kunne genkende svarenes indhold, hvortil UN drøftede forskellige fokuspunkter. Ift. RV blev der nævnt præstationskulturen på uddannelsen, at uddannelsen kan virke fragmenteret, den manglende sammenhæng i uddannelsens fag som først ses sent i uddannelsens forløb, samt begrænsede muligheder. Ift. AIS blev der nævnt udfordringen i, at uddannelsen er opdelt ift. sprog og historie, som dog ofte er forsøgt italesat af VIP. KØ orienterede, at svarenes indhold vil blive sammenholdt med deres undersøgelse hos nuværende RV og AIS studerende.

Bilag 4.1 Mailbaseret frafaldsundersøgelse - Religionsvidenskab

Bilag 4.2 Mailbaseret frafaldsundersøgelse - Arabisk- og Islamstudier

## 5. Nyt fra afdelingen

JB fortalte om opdateringer ifm. Corona-situationen, herunder at de er planlægningen af Plan B til vintereksamenen 2020/2021, som UN skal se på til næste UN-møde.

## 6. Nyt fra fagrådene

AIS: Intet nyt.

RV: Fagrådet på RV oplyste, at de har fået ny næstformand, og at de har nedsat en arbejdsgruppe ifm. mentorforløbet for nye studerende, her ønskes et punkt og fremvisning af materiale på det næste UN-møde. Derudover ønskes et punkt til næste UN-møde omkring minimumskrav på skriftlige opgaver. Det blev fremhævet, at fysisk undervisning efterfulgt af Zoom-undervisning stadig er problematisk. JB påpegede, at der på nuværende tidspunkt ikke kan ændres ved dette, men at det er et opmærksomhedspunkt ifm. planlægningen af næste semester.

## 7. Nyt fra studievejlederne

AIS: Studievejledningen på AIS oplyste, at de har haft introduktionsmøde for de nye studerende. I den kommende tid skal studievejledningen afholde studiegruppe-workshop på Zoom samt et informationsmøde om udlandsophold og feltrapport.

RV: Studievejledningen på RV oplyste, at de ligeledes har haft introduktionsmøde for de nye studerende på Zoom, hvor de studerende virkede engagerede. De har måtte flytte deres studiegruppe-workshop til senere.

Studievejledningen forventer snart at kunne afholde vejledningssessioner on site.

## 8. Evaluering af portfolio-eksamen, feedback-ordningen samt retningslinjerne for intern censur og anonymisering (drøftelsespunkt)

Som grundlag for den af SN ønskede evaluering af portfolio-eksamensformen, den gældende feedbackordning samt retningslinjerne for intern censur samt for fordelingen af intern og ekstern censur blev UN bedt om inden næste SN-møde (den 7. oktober) at drøfte disse forhold. Som hjælp til UN'ernes diskussion havde SN-forpersonskabet udarbejdet vejledende spørgsmål (bilag 8.1). UN'erne var velkomne til at fokusere på andre emner, hvis det forekom mere relevant. Til drøftelsen i UN kunne det ligeledes være relevant at læse de interne retningslinjer.

Ift. portfolio-eksamenen drøftede UN, at der er positive oplevelser hermed. Dog har VIP oplevet, at flere afleveringer blev dumpet. Dette imødekommes dog ved den efterfølgende feedback, og at ordinær og omprøve er ens. VIP vurderede derfor, at det er en ufarlig eksamen at dumpe og en god måde at øve at skrive opgaver på. Studerende har givet udtryk for, at det kan være en hård eksamen at have, da eksamensperioden er løbende, hvilket skaber en følelse af at være til eksamen hele tiden.

Ifm. intern censur oplyste de studerende, at de ikke nødvendigvis er opmærksomme på, hvornår der er intern censur, og hvad det i øvrigt vil sige.

Bilag 8.1 Vejledende spørgsmål til UN

## 9. Evaluering af studiestart (drøftelsespunkt)

UN skulle evaluere studiestart med henblik på proaktive og optimerende tiltag til efterfølgende år. Gæster: Cheftutorer skulle gøre status.

Både AIS og RV havde overordnet modtaget positive evalueringer, og cheftutorerne vurderede, at studiestarten var forløbet godt trods omstændighederne med Corona-situationen. På AIS fik it-kurset ikke overvejende positiv feedback, hvilket lignede tidligere evalueringer. Det blev begrundet med, at de studerende skal lære mange nye AU systemer at kende, hvilket kan virke overvældende. På RV blev indhentning af boglister og litteratur fremhævet som mindre positivt. Cheftutorerne kunne ikke indhente litteraturlister fra underviserne, hvilket var et tilbagevendende problem. UN roste cheftutorerne for deres indsats. JB spurgte ind til uddannelsesstjekkeren og fremhævede, at denne også kan blive introduceret i studiestartsugen. Det blev påpeget, at uddannelsesstjekkeren kunne godt fremhæves tydeligere på hjemmesiden.

#### *Opfølgning:*

JB vil nævne sagen vedr. litteraturindhentningen på et afdelingsmøde.

Bilag 9.1 Evaluering af studievelkomst 2020 - Religionsvidenskab

Bilag 9.2 Evaluering af studievelkomst 2020 - Arabisk- og Islamstudier

### **10. Status på handleplaner (drøftelsespunkt)**

Afdelingsleder skulle orientere om handleplanernes status. Det overvejes, om der er handlinger, der skal sættes på UN's dagsorden til opfølgning i det kommende år.

Punktet blev ikke drøftet og medtages igen på dagsorden til næste UN-møde.

Bilag 10.1 Handleplan 2020 - BA Religionsvidenskab

Bilag 10.2 Handleplan 2020 - KA Religionsvidenskab

### **11. Valg på AU (drøftelses- og beslutningspunkt)**

UN blev orienteret om valg på AU i efteråret 2020, og UN skulle diskutere, hvad der kan sættes i gang ift. rekruttering, især blandt studerende. Både undervisere og studerende er på valg.

Link til valgside på AU's hjemmeside: <https://medarbejdere.au.dk/strategi/valg/information-om-valg-paa-au/regelgrundlag-for-valget/>

Link til valgeregler: <https://medarbejdere.au.dk/strategi/valg/information-om-valg-paa-au/regelgrundlag-for-valget/valgeregler/>

Valghjemmesiden vil blive opdateret med frister i oktober. Valgeregler § 13 oplyser dog, at der kan opstilles 10 kandidater pr. liste – dvs. 10 VIP'er og 10 studerende pr. UN/Afdeling. VIP sidder i UN i 3 år, og studerende sidder for 1 år ad gangen. Studieleader på IKS har besluttet, at der i UN'et til næste konstituering i februar 2021 kan sidde fire VIP (tre fra RV og en fra AIS) og fire studerende (evt. to fra RV og to fra AIS) som medlemmer. Derudover vil de øvrige på valglisterne fungere som suppleanter til UN. UN blev informeret om, at JB, Mark Sedgwick, Henrik Reintoft Christensen og Marianne Qvortrup Fibiger ønsker at fortsætte.

#### *Beslutning:*

UN besluttede, hvem der var ansvarlige for opstillingslisterne: JB blev valgt til at stå for opstilling af VIP, og Mads Peter Bendrup Fauholt (MPBF) blev valgt til at stå for opstilling af studerende.

*Opfølgning:*

SNUK har fået en vejledning til kandidatopstilling, som senere vil fremgå af hjemmesiden. Vejledningen vil LWB sende til JB og MPBF.

Side 5/7

## **12. Studieordningsændringer pr. 01.09.2020 (orientering)**

1. september trådte alle studieordningsændringer i kraft.

12.1 UN orienteres om de studieordningsændringer der er trådt i kraft pr. 01.09 for UNs egne studieordninger.

Kandidatuddannelsen i Religionsvidenskab:

- Tilføjelse af Studiestartsprøve.
- Ændring af ordinær og omprøve i Projektorienteret forløb: Tilføjelse af muligheden for gruppeprøve i grupper op til tre i den frie hjemmeopgave.
- Tilføjet to B-linjer for studerende med rammeudvidelse; en til sommeroptag og en til vinter-optag.

Kandidatuddannelsen i Arabisk- og Islamstudier:

- Tilføjelse af Studiestartsprøve.

Kandidattilvalget i Arabisk- og Islamstudier:

- Skrevet i titlen på linjen, at der kun er tale om vinteroptag.

Derudover blev UN orienteret, at der kommer studieordningsændringer til BA AIS gældende fra 2021. Efter mødet blev UN orienteret om studieoversigt og kompetenceprofil (om uddannelsen) på e-mail og fik her muligheden for skriftlig at kommentere på dokumenterne. De to dokumenter skal til godkendelse i UN på mødet i oktober.

12.2 UN orienteres om generelle studieordningsændringer der er trådt i kraft pr. 01.09 ud fra nyhedsbrevet fra Arts Studier (se bilag 13.1).

*Undervisnings- og eksamenssprog fastsættes inden studerendes tilmeldinger:*

Der er kommet en ny sprogpolitik på Arts i forlængelse af de nye fastsatte rammer for undervisnings- og eksamenssprog fra Styrelsen for Forskning og Uddannelse. Dvs. at vi er forpligtet til at fortælle de studerende hvilket sprog, undervisning og eksamen foregår på. Og da studerende på forhånd skal kunne se, hvilket sprog eksamen foregår på, kan eksamenssproget ikke afhænge af, hvilket spørgsmål, den studerende trækker til fx en mundtlig eksamen.

På [bachelor.au.dk](http://bachelor.au.dk) og [kandidat.au.dk](http://kandidat.au.dk) vil der fremadrettet stå hvilket sprog, undervisningen primært foregår på for hver uddannelse, og om de studerende kan forvente at modtage undervisning på andre sprog. Studieordningen beskriver reglerne for undervisnings- og eksamenssprog og er opdateret pr. 01.09.2020. Kursuskataloget angiver hvilket sprog, den konkrete undervisning og dermed eksamen foregår på for hvert fagudbud. Undervisningssproget skal fremgå af kursuskataloget senest 1. april og 1. oktober.

*Følgende sprogpolitik gælder på RV og AIS pga. sprogelementer og propædeutik:*

På dansk akkrediterede uddannelser i sprog og sprogbaseerede områdestudier foregår undervisning og eksamen på dansk, engelsk eller det studerede sprog. Hvis sprogkundskab er en del af de faglige mål, kan underviser ikke aftale med studerende, at de aflægger eksamen på andre sprog end det studerede sprog. Hvis sprogkundskab ikke er en del af de faglige mål, kan underviser imødekomme studerendes ønske om at aflægge eksamen på dansk, selvom undervisningen er foregået på engelsk, og omvendt. Fakultetsledelsen og SN har vedtaget at fortsætte praksis på danskakkrediterede uddannelser med, at underviser og studerende kan aftale andet eksamenssprog (som svensk og norsk), undtaget når sprogkundskab er en del af de faglige mål. Underviser registrerer et evt. andet eksamenssprog i forbindelse med karaktergivning.

*Ændringer i studieordninger pr. 1. september 2020:*

Ud over de specifikke faglige indholdsændringer og indførelse af studiestartsprøver på kandidatuddannelser i pkt. 12.1 er der lavet studieordningsændringer i 'uddannelsens regler' (afsnit 2 i studieordningen) og 'generelle regler' (afsnit 3). Dette sker årligt som følge af ændringer på regelområdet - fx nye bekendtgørelser, reviderede AU- eller Arts-regler eller beslutning om ny praksis i SN. Dette års ændringer:

- Præcisering i afsnit 2.1 af at generelle regler findes i afsnit 3.
- Reglen om undervisningsdeltagelse i afsnit 2.1 er modificeret i E20 pga. covid-19-pandemien: der stilles ikke krav om regelmæssig deltagelse i undervisningen (75 %) ifm. undervisningsdeltagelse.
- Reglen om forudsætningskrav er flyttet fra afsnit 3 til afsnit 2.1.
- Præcisering i afsnit 2.1 af reglerne for undervisnings- og eksamenssprog jf. den nye sprogpolitik på Arts
- Regler for pensum i afsnit 2.1: henvisning til studieportalen for regler om genbrug af pensum ved omprøver.
- Sproglige præciseringer i afsnittet "Til- og afmelding af prøver" i studieordningens afsnit 3.

*Juridisk eftersyn af alle studieordninger:*

Derudover er der foretaget årligt juridisk eftersyn af alle studieordninger. SNUK har indsamlet henvendelser fra fagmiljø, administrationen og viden fra eksamensklager om problematiske forhold i studieordninger. Forbedringerne er bl.a. med til at sikre mindre forvirring blandt undervisere og studerende, samt øget retssikkerhed for de studerende. Dette års juridiske eftersyn har ført til følgende ændringer i prøvebeskrivelser i relevante studieordninger på IKS:

- Indsat henvisning til studieportalen, hvis der var misvisende formulering om afleveringstidspunkt for forudsætningskrav.
- Tydeliggørelse af forudsætningskrav i engelske udgaver af studieordninger ved brug af ordet "prerequisite".
- Indsat korrekt henvisning til afsnit 2.1 med beskrivelse af reglen for undervisningsdeltagelse.
- Bekendtgørelsens krav om individuel bedømmelse er ekspliciteret i prøvebeskrivelsen for portfolioprøver, hvor underviser præsenterer på Blackboard om

der er mulighed for at skrive delopgaver i grupper. Dvs. der er lavet en præcisering om individualisering, *hvis* det er muligt at skrive i grupper.

Side 7/7

- Præcisering af at frist for aflevering af eksamensopgaver i digital eksamen findes i eksamensplanen.

### 13. Nyt fra Arts studier

UN blev orienteret om nyheder fra Arts Studier i september 2020 i bilag 13.1:

Som beskrevet i [nyhedsbrevet i februar 2020](#), har Fakultetsledelsen på Arts besluttet at mindske udbuddet af omprøver på bacheloruddannelserne. Fra efteråret 2020 udbydes der kun én omprøve årligt (sommer *eller* vinter), i samme eksamenstermin som den ordinære eksamen. Enkelte eksamener udbydes fortsat som omprøve både sommer og vinter for at give studerende den bedste mulighed for at gennemføre deres uddannelser inden for de gældende rammer og regler. Arts studier informerede alle berørte studerende pr. mail i uge 6. Læs mere om dette på [Studieportal Arts](#).

VEST har igangsat en opsøgende vejledningsindsats overfor frafaldstruede studerende, der i forbindelse med Corona-nedlukningen har været hjemsendt. Studenterstudievejledere vil kontakte 260 studerende på ARTS og tilbyde dem vejledning. Derudover har Styregruppen for Studiepraktik besluttet, at Studiepraktik 2020 bliver et online arrangement, hvilket VEST arbejder på. Arrangementet bliver i uge 43, og vil primært blive faciliteret af studerende fra de forskellige studier.

Analyse og indberetning og International uddannelse har opdateret [emnerapport 014](#) i Power-BI med optagelsestal på Summer University 2020. Der findes ikke specifikke tal på uddannelsesniveau. Det kan dog oplyses, at der er optaget 41 IKS studerende på Summer University kurser i 2020.

Bilag 13.1 Nyhedsbrev fra Arts Studier september 2020

### 14. Forslag til kommende møder

#### 14.1 Forslag til kommende UN-møder

Som nævnt under pkt. 6 ønsker Fagrådet på RV på næste UN-møde den 21. oktober at drøfte to punkter; 1) minimumskrav på skriftlige opgaver og i studieordninger, og 2) mentorordningen.

#### 14.2 Forslag til punkter, som skal foreslås til behandling i SN

### 15. Evt.